

さいたま市 内水ハザードマップ



Saitama City Inland Water Hazard Map 埼玉市内涝灾害预警地图

◆内水ハザードマップとは What is Inland Water Hazard Map? 内涝内涝灾害预警地图

◆内水ハザードマップとは 下水道の排水能力を超える大雨によって内水は氾濫が発生した場合に想定される浸水区域や浸水深さを、浸水シミュレーションにより示したものです。 目的は、地域住民の避難に役立てていただくこと、市街地の整備の自助・助産の促進を目的として作成しました。 このマップの地図面では、想定される浸水深さ200mm以上5m以下までを6段階で色分けし、25m×25mの正方形で表示しています。 お住まいの地域の浸水深さを確認し、安全に移動できるように避難ルートを確認してください。 雨の降り方や土地の形状の変化などにより、浸水区域や浸水深さが増える場合もあるため、複数の避難ルートを考えておきましょう。 This Inland Water Hazard Map shows the inundation area and depth of inundation that can be anticipated in the occurrence of inland water flooding caused by heavy rainfall that exceeds the drainage capacity of the sewerage system, based on inundation simulation. It was prepared with the aim of promoting self-help and multi-help among citizens by helping them prepare for everyday needs and evacuation. On this map's surface, the assumed inundation depths from 20 cm to more than 5 m are color-coded in six levels and indicated by a 25 m x 25 m square. Please check the depth of inundation in your area and make sure you have a safe evacuation route to move to. Consider multiple evacuation routes, as the flooded area and depth of flooding may differ from the map due to rainfall and changes in the shape of the land. 本内涝灾害预警地图基于超出下水道排水能力的大雨导致内涝时，对预测的浸水区域及浸水深度等进行水文模拟试验制作。 制作本地图旨在以帮助居民日常防灾及灾难时发挥等作用，为促进广大市民的自助、互助。 此地图以25m×25m正方形为单位，将预计浸水深200mm以上5m以下的区域分为6个等级，以不同颜色标示。 请确认居住地区的浸水深度，以及可移动至安全场所的避难路线。 浸水区域及浸水深度可能会随降雨方式或地形形状的变化而与地图标示产生差异，故请准备多条避难路线。 此外，下雨的方式或土地的形状的变化等也会导致浸水区域或浸水深度的增加，因此，请准备多条避难路线。

◆内涝预测地图的制作条件 此地图基于整个埼玉市区内假设发生最大规模降雨(每小时最大153mm、总降雨量249mm)、雨水排放河流的水位也居高位的情况，进行水文模拟试验后制作而成。 实际上水文模拟试验中的信息包括地面高度等地形信息(基于国土地理院的激光扫描5m格网(海拔))“国土地理院长基于测量法批准(使用R 2.4h 120°)制作”，以及市内主要河流/下水道等信息。 此外，下水道的取水设施、泵站、排水泵站、水闸等均为截至2020年度末的信息。

◆使用内涝预测地图时的注意事项 预测的浸水区域及浸水深度都会根据降雨方式或地形形状以及河流和下水道等的整体状况而异。 因此，遭遇大雨时并非一定会按此地图所示水，即使是预测非浸水地区，也可能因某种情况而浸水，故请务必注意。 ※此地图未将一级河流的河水泛滥(洪水)列入预测范围，故请一并确认最新的洪水风险预警地图。 此外，也将将市民通报的浸水信息列入预测范围，历史浸水信息可通过各区信息公告角所设“埼玉市水灾相关信息”进行确认。

このマップで得られる情報 Information available in this map 通过此地图可获得 以下信息

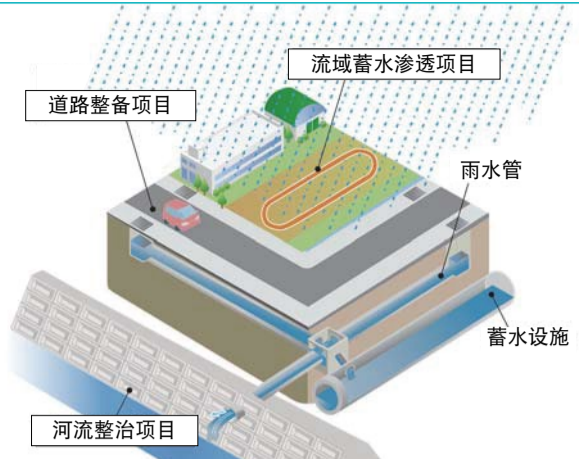
1. 浸水発生のメカニズム 1. Mechanism of How Inundation Occurs 1. 浸水発生のメカニズム 1. 浸水発生のメカニズム
2. 生命・財産を守る情報 2. Information to Protect Life and Property 2. 生命・財産を守る 2. 生命・財産を守る
3. 気象の情報 3. Weather Information 3. 気象情報 3. 気象情報
4. 関係機関の連絡先 4. Inquiries 4. 関係機関の連絡先 4. 関係機関の連絡先
5. 避難時の注意点 5. Precautions When Evacuating 5. 避難時の注意点 5. 避難時の注意点
6. 日頃からのところかけ 6. Daily Preparations 6. 日頃からのところかけ 6. 日頃からのところかけ
7. 教えて又っ先生! 7. Tell Me, Mr. Nui! 7. 教えて又っ先生! 7. 教えて又っ先生!

https://www.city.saitama.jp/001/006/003/002/001/p078773.html 2021年4月

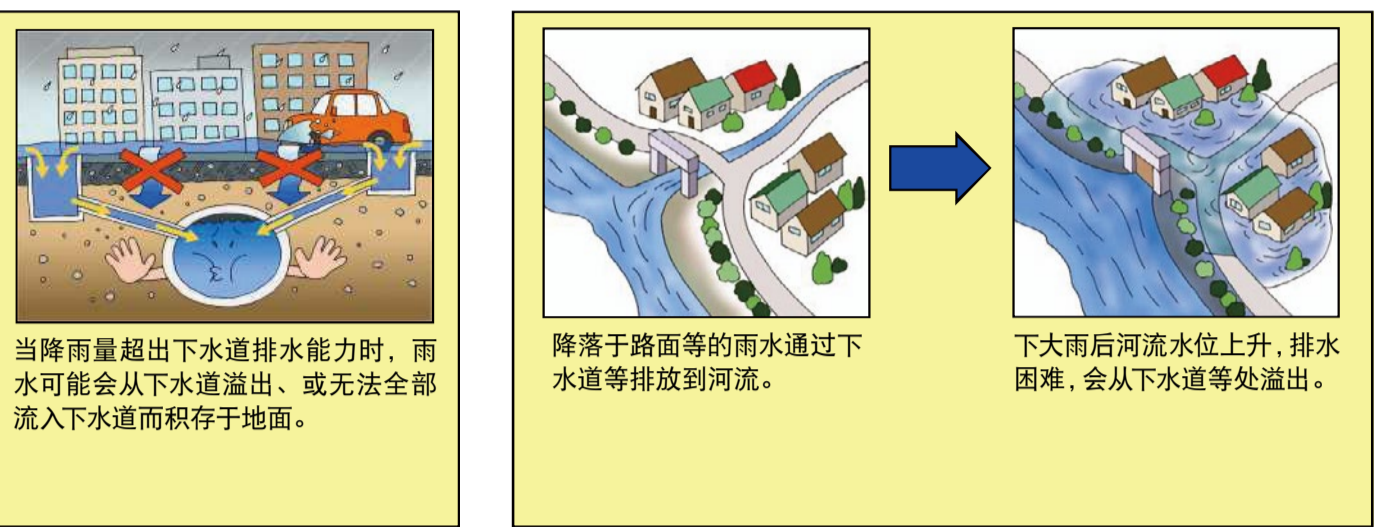
1. 淹水形成の原理

(1) 埼玉市の整備水準

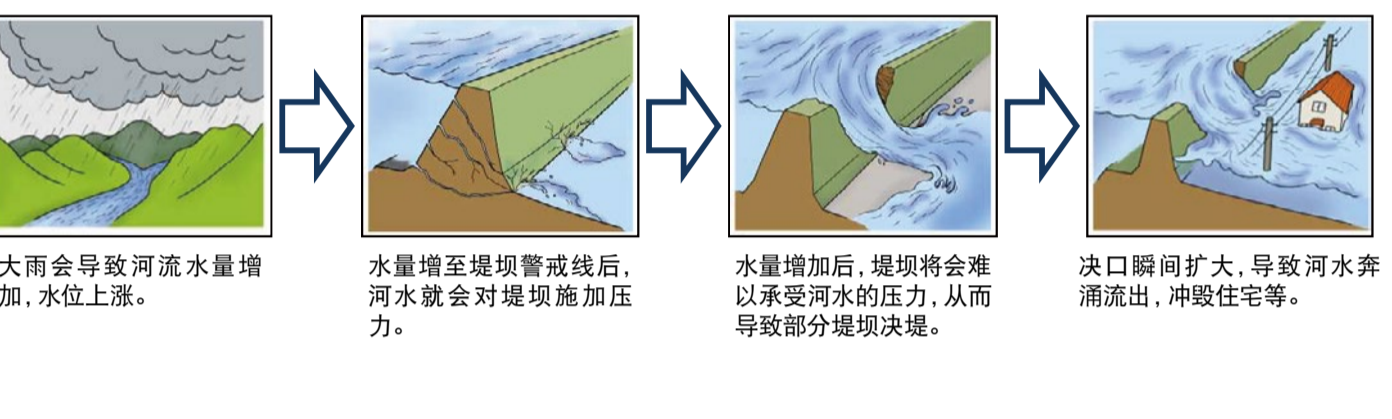
埼玉市位于内陆地区，雨水会流入由中央政府或县政府有关部门管理的一级河流中，放流量根据放流目标河流的整備状况设有限制。 埼玉市根据下水道引起内涝的应对方案，根据放流目标河流的整備状况，一直在完善雨水管及蓄水设施等的整備，以应对每小时约56mm的降雨。 此外，在埼玉市管理的河流方面，通过治水对策的实施，可使每小时约30mm～50mm的降雨所致洪水安全流下。 但是，近年来由于受气象变动的影响，超出整備水准的大雨频发，城市化发展导致雨水流出量不断增加等，从而导致易于积水的低洼地区等发生淹水灾害。 因此，埼玉市将以“推进城市型水灾对策”、“推进综合性淹水对策”、“雨水流出控制对策”这三大对策为中心，今后将继续全力致力于淹水对策的贯彻落实工作。



内涝的形成原理 (源自：国土交通省官方网站)



外洪泛滥(洪水)形成原理 (源自：国土交通省官方网站)



(2) 易于形成内涝的场所

下水道干线或水渠沿岸在河流水位上升后会无法从下水道或水渠向河流排水，从而形成易于发生内涝的场所。 此外，低洼地区易于积存周围的雨水，从而形成易于发生内涝的场所。



2. 保护生命和财产的信息

(1) 避难信息

请尽早收集相当于各警戒等级的信息，以便作为采取避难行动的判断依据。 留意市町村发布的避难信息，即使未发布避难信息，也要自行判断是否需要避难。 警戒等级3时，灾害已发生，已来不及疏散，所以，在警戒等级3或4时及时疏散至关重要。 持续暴雨时，发生外洪泛滥(洪水)的危险因素增加。

警戒等级	状况	居民应当采取的行动	号召行动信息
5	发生或即将发生灾害	立即确保生命安全!	确保应急安全
4	发生灾害的可能性高	所有人远离危险场所进行避难	避难指示
3	可能发生灾害	老年人等远离危险场所进行避难	老年人等避难
2	气象状况恶化	自行确认避难路径	大雨/洪水/风暴雨 注意警报 (气象厅)
1	未来气象状况可能恶化	提高防灾意识	早期注意信息 (气象厅)

(2) 收集信息

信息分为推送型(自动通知的信息)和拉取型(自己主动获取信息)两种。 推送型通知是指通过事先订阅的方式获取自动发送的信息。请大家充分关注天气、河流有关的警报或避难信息，不要慌张、冷静判断，付诸行动。

【推送型通知：自动发送邮件或短信】 紧急快报短信、区域短信 发送对象为市町村内的手机 (NTT docomo、KDDI/ 冲绳 CELLULAR(au)、软银、乐天移动) 用户可自动接收市有关部门发送的避难信息。

埼玉市防灾行政无线的邮件 事先订阅后，即可自动接收灾害时紧急信息等通过防灾行政无线播放的内容。 URL: https://www.city.saitama.jp/001/011/015/004/002/p054192.html

气象信息 可获取注意警报、警报等信息。 埼玉市的注意警报、警报等气象信息 https://saitama-city.bosai.info/ui/dashboard

河流等水位信息 可获取河流或下水道的水位、监控图像等信息。 国土交通省 - 河流防灾信息 https://www.river.go.jp/portal/#80

防灾信息 可获取灾害预警地图、防灾等信息。 埼玉市危机管理防灾气象信息 https://www.city.saitama.jp/bousai/index.html

Yahoo! 天气 APP https://weather.yahoo.co.jp/weather/promo/app/

埼玉市水位信息系统 https://www.flood-info.city.saitama.jp/JP/index.html

埼玉市洪水灾害预警地图 https://www.city.saitama.jp/001/011/015/002/003/p008311.html

4. 相关部门的联系方法

- (1) 联系方式
- 相关部门的联系方法
- ◆ 防备淹水
 - 防灾对策整体的相关事项 总务局危机管理部防灾科 ☎ 048-829-1126
 - 洪水风险预警地图的相关事项 总务局危机管理部防灾科 ☎ 048-829-1126
 - ◆ 发生淹水时
 - 房屋或道路受淹时 绿区政府 ☎ 048-874-1111
 - 如要确认避难场所的开设情况 绿区政府居民生活部总务科 ☎ 048-712-1123
 - 如情况紧急，需要救护车或消防队驰援时 消防局 ☎ 119
 - ◆ 遭淹水伤害受灾之后
 - 罹灾证明的发行事宜 绿区政府居民生活部总务科 ☎ 048-712-1123
 - 受淹道路的清理事宜 绿区政府生活应援室 ☎ 048-712-1137

灾害时有用的联系方式 发生水灾或地震等严重灾害后，电话会集中拨打往灾区，从而不易接通。在这种情况下，为帮助用户迅速与家人或朋友取得联系并确认安全状况、互通避难场所等信息，通讯局提供下列服务：用户通过座机、手机或互联网，以“语音”方式留言的“灾害专用留言热线”，还有以“文字”方式留言的“灾害专用留言板”。

灵活使用“灾害专用留言热线 171” 由 NTT 提供的服务，发生大规模灾害时，可帮助用户通过电话留言的保存或播放，掌握家人的安全状况等信息。

留言录音方法 拨打 171 热线 播放语音提示 录音时 1 播放语音提示

留言播放方法 拨打 171 热线 播放时 2 播放语音提示

防灾城市建设信息地图 埼玉市政府灵活运用刊登在官方网站上的“地理信息系统 (GIS)的“埼玉市地图信息”(https://www.sonicweb-asp.jp/saitama_01/)，除提供避难困难地区和地震灾害相关风险信息以外，还搭载了“一级河流的洪水灾害预警地图等各种防灾地图”。输入你的家庭住址，你可以准确定位你附近的灾害风险信息。

(2) 家中防灾小贴士

我家的指定紧急避难场所 1	家人集合场所			
我家的指定紧急避难场所 2	灾害时的联系方式			
姓名	血型	电话号码	公司/学校名称	公司/学校联系方式
家人				
联系人				

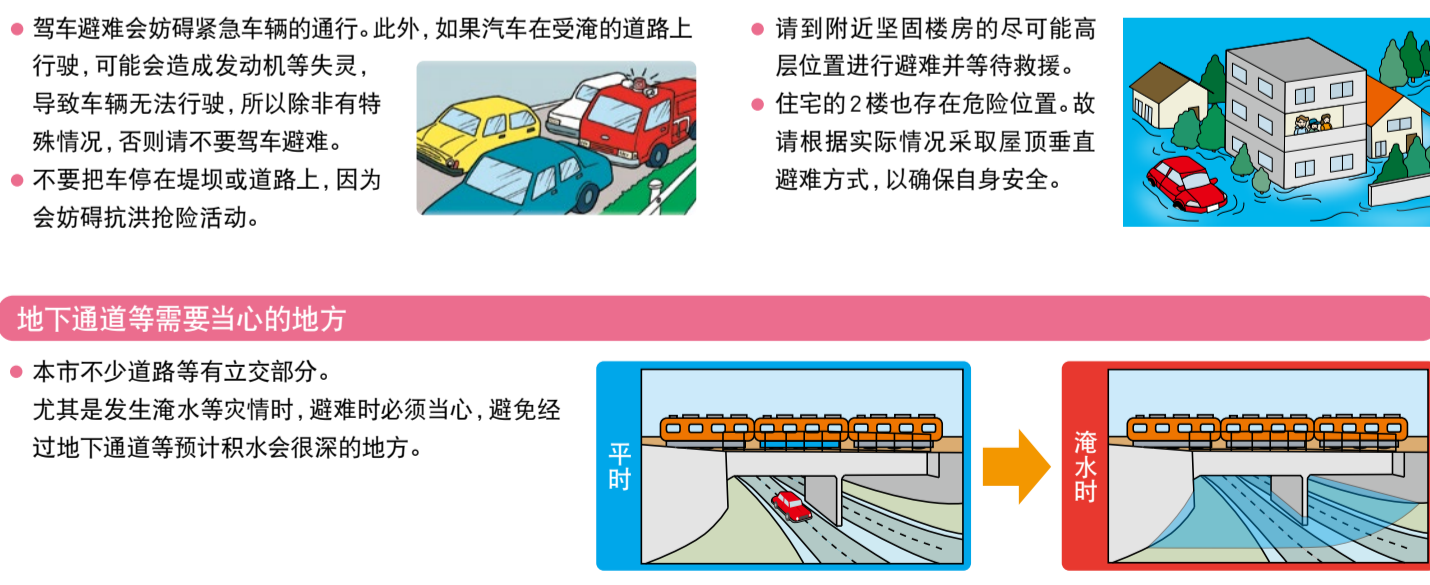
埼玉市内涝灾害预警地图相关咨询方式

- 建设局下水道部下水道计划科 TEL 048-829-1566 FAX 048-829-1975
- 建设局土木部河川科 TEL 048-829-1585 FAX 048-829-1988
- 总务局危机管理部防灾科 TEL 048-829-1126 FAX 048-829-1978

5. 避难注意事项

局地暴雨等可能会导致突发淹水灾害，因此须留心，尽早做好应对灾情的准备。 有时尽管水深只有20厘米左右，但因水流有一定速度也会导致难以趟水步行。对于老人孩子来说非常危险。 万一未能及时逃出，就在地势较高的地方等待救援吧。

- 收集正确信息并主动避难
- 关注广播、电视和互联网发布的最新气象信息、灾害信息和避难信息。
 - 如接到通告，请大家迅速避难。
- 关注避难通告
- 当危险来临时，有时市政府或民间消防团会发布通告，呼吁大家避难。
 - 如接到通告，请大家迅速避难。
- 穿着便于行动的服装，结伴避难
- 避难时请留心穿着便于行动的服装，结伴同行。
- 协助老人等避难
- 老人、孩子、残障等需照顾人员必须尽早避难
 - 周围的人请协助其避难。
- 万一无能及时逃生
- 请到大楼的垃圾袋等双套套叠，里面放入半杯左右的水(可将用过的洗澡水等废物利用，十分方便)，将这些垃圾袋套叠着排列在一起。如果将其放入纸袋后相互连接还可增加强度，也可准备。
 - 使用(旧)餐垫 将投入泥土的花盆一字排开，盖上野餐垫进行加固。如果没有花盆，也可用加满水的塑料罐或是加重的啤酒罐等来代替。
- 不要驾车避难
- 驾车避难会妨碍紧急车辆的通行。此外，如果汽车在受淹的道路上行驶，可能会导致发动机等失灵，导致车辆无法行驶，所以除非有特殊情况，否则请不要驾车避难。
 - 不要把车停在堤坝或道路上，因为会妨碍抗洪抢险活动。
- 地下通道等需要当心的地方
- 本市不少道路等有立交部分。尤其是发生淹水等灾情时，避难时必须当心，避免经过地下通道等预计积水会很深的地方。



- 地下空间的危险性
- 地面的积水会在一瞬间倾泻涌入。 有时水会从换气口或采光口等意想不到的地方涌入。 另外，由于水流倾泻而下，所以下面的人无法顺着楼梯往上爬。
- 身处地下室无法了解外面的情况。 由于身处地下室无法感知降雨的强度及天气的突然变化，因此，必须关注气象信息。 另外，如果外面情况有变，要通知地下室里的人。
- 避难可能会停电。 停电后灯就灭了，周围会陷入一片黑暗。 水淹到一定的深度，门无论从外面还是从里面都无法打开。

6. 日常注意事项

- (1) 事先准备
- 建筑物等的事先准备
- 清扫路边排水沟以及雨水集水井
 - 请勿将树枝等物堵塞于路沟或集水井位置。
 - 将建筑物周围的物品清理干净以防淹水。
 - 未设防雨窗的玻璃窗应采取从外侧用板堵住等措施，以防被飞来之物砸碎。
 - 可能发生淹水危险时，将重要的家具等物品移至二楼或较高的安全场所。
 - 沙袋简易法 如果淹水尚浅，可利用家中的垃圾袋、休闲坐垫、花盆等进行应急处理。
- 《使用垃圾袋》 将较大的垃圾袋等双套套叠，里面放入半杯左右的水(可将用过的洗澡水等废物利用，十分方便)，将这些垃圾袋套叠着排列在一起。如果将其放入纸袋后相互连接还可增加强度，也可准备。
- 《使用旧餐垫》 将投入泥土的花盆一字排开，盖上野餐垫进行加固。如果没有花盆，也可用加满水的塑料罐或是加重的啤酒罐等来代替。
- 家中等的事先准备
- 日常储备生活用水。(饮用水储备量一般为1人1天用5升)
 - 事先确定前往指定紧急避难场所的通行路径，并确认能否安全通行。
- (2) 应急携带物品和储备物品
- 发生大规模灾害时，救援物资约需3天左右才能送达灾区。挑选必备的应急携带物品后，将其打包成一个包裹并保管在便于迅速取出的场所。此外，在家中避难时，应将储备物品分类管理，以备受灾后至修复所需的几天期间使用。日常尤其需要多备一些食品或饮料水等，时刻保持一边使用一边深购的“循环储备”意识。
- 根据家庭情况，如有老年人或婴幼儿等可相应补充必备物品。
 - 定期检查应急携带物品的保存状态及使用期限，并根据需要更新物品。

检查列表

水/食品	贵重物品	生活用品	急救用品	卫生用品	其他
<input type="checkbox"/> 饮料水 <input type="checkbox"/> 罐装食品 (方便面、速食面、压缩饼干、饼干、糖果、巧克力等耐储食品)	<input type="checkbox"/> 贵重物品 (首饰等) <input type="checkbox"/> 现金 <input type="checkbox"/> 护照、保险证	<input type="checkbox"/> 便携式收音机(备用电池) <input type="checkbox"/> 手电筒(备用电池、灯罩) <input type="checkbox"/> 蜡烛、打火机 <input type="checkbox"/> 打火机(火柴) <input type="checkbox"/> 小刀、指甲钳、开瓶器 <input type="checkbox"/> 眼镜 <input type="checkbox"/> 一次性橡胶手套	<input type="checkbox"/> 急救箱 <input type="checkbox"/> 创可贴、消毒液、营养保命药 <input type="checkbox"/> 常用药 (用药记录手册)	<input type="checkbox"/> 湿巾(包括湿巾) <input type="checkbox"/> 毛巾 <input type="checkbox"/> 浴巾 <input type="checkbox"/> 口罩 <input type="checkbox"/> 消毒液	<input type="checkbox"/> 夹夹、防灾避难包 <input type="checkbox"/> 上衣、内衣 <input type="checkbox"/> 毛巾 <input type="checkbox"/> 毛毯 <input type="checkbox"/> 睡袋 <input type="checkbox"/> 雨鞋 <input type="checkbox"/> 其他可作为自身感应对策的必需品

(3) 制作“我的时间表” “我的时间表”是指制作每一位居民的“防灾行动计划”。不妨通过“埼玉市我的时间表”整理并汇总因台风接近而导致河流水位上升时的自定义标准防灾行动(制作防备水灾的“我的时间表”：https://www.city.saitama.jp/001/011/015/003/003/p063827.html)。此外，不妨在国土地理院的官方网站(https://www.gsi.go.jp/)或埼玉市政府网站(https://www.city.saitama.jp/001/010/014/008/p047050.html)上查看各自居住地的高度。低洼地区一般容易积水。

3. 气象信息

(1) 气象厅发布的警报、注意警报

发布警报、注意警报时，除了降雨量以外，还会综合考虑考量上游区域的降雨量，以及从上游区域流下的时间。此外，因雨水渗入地下引发灾害的风险依然存在时，警报、注意警报将不会解除。

【种类】	【发布时期】
大雨特别警报	预计可能会因台风或集中暴雨而导致几十年不遇的降雨量时。
大雨警报	可能因大雨而导致严重灾害时。
洪水警报	可能因洪水而导致严重灾害时。
多年不遇短时强降雨信息	在发布大雨警报时，观测或分析到可能出现多年不遇的短时间大雨时。 ※埼玉市规定为1小时降雨量在100mm以上
大雨注意警报	可能因大雨而导致灾害时。
洪水注意警报	可能因洪水而导致灾害时。

※关于适用于大雨和洪水的注意警报、警报的发布基准以及各降雨量指数的基准值，请查看气象厅官方网站。

(2) 降雨类型和强度

通过观察降雨，可大致判断降雨量。事先弄清降雨类型和降雨量的关系，以便能在陷入危险状态之前，对是否需要避难作出独立判断。

预测降雨量 (每小时降雨量)	中雨 (10~20mm)	较大中雨 (20~30mm)	大雨 (30~50mm)	暴雨 (50~80mm)	大暴雨 (80mm及以上)
体感印象	沙沙地下	哗哗地下	倾盆大雨	瀑布一般的暴雨倾泻而下 (带着轰鸣声不间断)	带有一种仿佛令人窒息的可怕的压迫感
对人造成的影响	雨花飞溅，打湿裤腿部分	打着伞也被淋湿	雨伞根本派不上用场		
户外的情况	地面积水连成一片	马路好像河流一样	飞舞的雨花让周围一片白茫茫，影响能见度		
室内 (假设处于水柱包围房内)	雨声让人听不清别人讲什么		睡着的人数会被雨声吵醒		
户外的情况					
驾车时		即便加快雨刷速度，也难以看清车外情况	车开得快的话，车轮与路面之间形成水膜，刹车会失灵		开车有危险

下大雨时的行动标准。 各地区的危险程度会受雨况、地形及土地状况等因素的影响，因此，应仔细观察周围的情况，冷静判断，付诸行动!

7. 努龙先生小贴士!

让努龙先生来讲解这张灾害预警地图吧!

Q5 今后会对内涝灾害预警地图上标示的预计淹水地区实施淹水防备对策吗?

A5 本次灾害预警地图的制作目的是为了为了提高避难等时的自助、互助意识。因此，淹水对策所进行的准备工作，并非旨在解决灾害预警地图上标示的所有预计淹水问题，我们将会根据埼玉市的整備水准不断进行改善。

Q6 真的会发生如此严重的淹水灾害吗?

A6 “预计可能发生的大规模降雨”是基于目前的科学见解等，根据可利用的气象观测等的结果而设定的截至目前的数据。1999年在千叶县取手市就实际观测到了1小时153mm的降雨。

Q7 本次的模拟实验是怎么回事?

A7 模拟实验是在计算机中再现地高高度等地形信息、主要下水道及水渠等排水设施、放流目标河的河流状况等，然后对埼玉市全域发生“预计可能发生的最大规模降雨”时的淹水状况进行综合分析。

Q8 这张灾害预警地图是基于“预计可能出现的大规模降雨”制作而成，那么还会发生比地图所示更加严重的淹水灾害吗?

A8 进行淹水模拟实验的计算机也有局限，无法反映人行通等较小落差或细长水渠、雨水集水井的堵塞状况等，不会与实际现象完全一致。此外，即使是相同的降雨量，其淹水范围或深度也会因降雨方式而异，这一点也要注意。

Q9 预计淹水的颜色不易辨别，还有其他便于辨别的地图吗?

A9 地图配色基于中央政府有关规定，为确保各地方政府的统一，也出于对色盲人士的照顾等，还有一种不同配色的地图，目前暂不提供印刷品，但数字文件刊登在市政府网站上，可以查看一下哦。

努龙先生

努龙先生对广大市民的请求! 请大家认真查看这张灾害预警地图，平时就做好准备，防备淹水灾害哦! (^^)

需要了解详情者，请查看市政府官方网站上所登载的QA集 https://www.city.saitama.jp/001/006/003/002/001/p078773.html